

La Dame aux Camélias



Alexandre Dumas *fils*
La Dame aux Camélias

A new translation by David Coward

OXFORD WORLD'S CLASSICS

[La Dame aux Camélias_ 下载链接1](#)

著者:Alexandre Dumas Fils

出版者:Gallimard

出版时间:1975-12-6

装帧:Broché

isbn:9782070367047

作者介绍:

目录:

[La Dame aux Camélias_下载链接1_](#)

标签

法国文学

法国

小说

小仲马

法语

法文原版

外国文学

français

评论

近四年的学习和沉淀，终于造就了这一次几乎无障碍的畅快阅读原文的体验。我的第一次给了小仲马~

Marguerite是那个时代的牺牲品 为了成全Armand一家的幸福

她牺牲了自己的爱情和生命 这样的爱情要远远胜过Armand为她带来的一切
就像她在最后的信里所写的那样 她已把此生所有的快乐都献给了对方
在Armand的幼稚爱情面前 她始终是那样温柔而又坚定 我哭泣 为了她的天真和伟大
在一个女孩的身上 这是一种可贵的品质

读完了！法语长进不少啊！蛮喜欢这本小说的。对比里面法国人和中国人的文化差异真是让人有些晕乎……怎么会那么想呢？也许脑子真的长得不一样。

La Dame aux Camelias，法语真的是装逼利器

肉麻！

蛮殒 Manon

Lescaut//(1848)如果没有Armand父亲的晓以大义，他们会幸福吗？我想不会。Marguerite习惯奢华与热闹，Armand小气又善妒，最重要的是，爱情没有经济基础是没法持续的

小时候看中文版觉得阿尔芒是猪，但想想是名著，大概有他的道理。现在读原版仍然觉得他是猪，几次想放弃，看在学法语的份上才算看完。

学法文时读的第一部经典。

小仲马向我们展示了如何用文学和修辞撑起一个几乎没有内容的故事。要不是为了锻炼法语，真的想弃...以今天的眼光看，人设和故事全方位的烂

万书开头难，经典毕竟是经典。

"Pourquoi nous ferions-nous plus rigides que le Christ?"

花了两口气读完。非常经典的情节设置，和20世纪初的中国社会状况有着奇妙的同构，不难理解为何这本书能在当时引起轰动。大部分知识青年应该很容易把自己代入Armand的立场吧，而Marguerite恰如从传统社会中解脱出来的不安的女性，对于她们而言，为了确认自己的存在价值要付出更多的代价，她需要比男人们更懂得关系背后的欺诈和谎言。这种关系构成了对婚姻生活的预演，Marguerite必须牺牲，因为爱情对于Armand来说不过是成年的净化仪式。无论有过多少关系，家庭是Marguerite始终到达不了的终点。

之前看到茶花女三字，总会想到纯朴的乡村爱情故事，没想到是巴黎大都会的花式爱情。不知道为什么，看完莫名心疼菲茨杰拉德笔下的盖茨比。

好肉麻的爱情故事……三星是因为个人不喜欢这种题材的小说

“那些没有接受过「善」的教育的女人，上帝几乎总是给她们指出了两条路，一条通向痛苦，一条通向爱情。荆棘遍布，她们一路走来，浑身赤裸，遍体鳞伤。”

*****的爱情故事，可怜的玛格丽特·戈蒂耶

爱情终究还是败给了现实。

那个常常手捧山茶花 穿白裙的姑娘 她的人生在那个时候也只有这一种可能吧。

第二遍读还是难受

je l'aime bcq!

书评

“先生，你相信我爱你的儿子吗？” “相信的。” “相信这是一种无私的爱情吗？”
“是的。” “我曾经把这种爱情看做我生命的希望，梦想和安慰。你相信吗？”
“完全相信。”
“那么先生，就像吻你女儿那样吻我吧，我向你发誓。这个我所得到的唯一真正纯洁的吻会给我战...

看《茶花女》在很久以前，那时还是不懂爱情不懂奉献的孩子，于是为玛格丽特而哭，为她恨。
多年以后，开始明白，很多事情身不由己。爱的再深终究会因身份地位成为不可磨灭的沟壑，多少人说着爱可以超越一切最终却败在门当户对的现实之上。
这本书，是现实的童话，带着唯美的...

本来是应某中学生杂志之约做这个评论，写到一半的时候编辑突然告诉我说《茶花女》这本书不能写了，因为它涉及到“妓女”这个词，上级部门对这样的字眼纠察得很严。我想作为中国最早引进的一本外国文学作品，是不是从一开始就错了？当珍贵的精神产品遭受“绿坝危机”，我认为错...

整本书装满了一个美丽女人悲苦的命运和一个不成熟的男人悔恨的眼泪。爱情的本质就是让我们翻箱倒柜，歇斯底里，让我们去发现那个不为自己所察觉的灵魂深处的自己。所以一个妓女和一个出身很好的年轻人相爱了，他们用尽所有力量去爱对方。却保全不了他们的爱，得不到想要的幸福...

读过《茶花女》的人，大都同情马格丽特，而对那个男主角即使算不上讨厌也绝不喜欢。法国人有浪漫的传统，他们的小说，特别是以爱情为主题的小说，在描写爱情时是那么的天真、纯朴，甚至有些单调了，很少关注到爱情受到的别的方面的影响。一个民族的精神是很受遗传的影响的，他...

“一个女子如果没有受过良好的教育，那么在她的面前只有两条路可以通向善良，一是痛苦，一是爱情。”但爱情和痛苦从来不是可以被拆分的词组。她说她是一个神经质的，病魔缠身的，易感伤的女人，一个快乐的时候比悲哀更忧伤的女人。而偏偏这个卖笑为生的、爱奢华...

无懈可击的故事，毫不冗余的情节，真实到使人揪心、令人叫绝的细节，最后，情理之中，意料之外（或人尽皆知？）的结局。茶花女是我看过的最好看的爱情故事，是现实的浪漫主义，是浪漫的现实主义。最流俗的与最高尚的被并排摆在了天平的两端，同样砝码清晰，有说服力。世俗赢了...

我不知道是否有人在研究近现代中国文学的时候特别注意到，那时候很多尚不成熟的作家受到的不是纯正的“外国文学”的影响，而是受到了翻译这些文学的译者的影响。好比说今天，小资们引用的不是村上春树的话，而是林少华的话；被用到泛滥的哈姆雷特不是莎士比亚的话， ...

清晨，我漫步在路上，初阳羞涩地露出笑靥，向万物温柔地撒下橘红色的光，路旁常青树的叶子像梵高的油画，鲜亮欲滴，满赋生机与活力，空气中夹杂着青草味，乘着那绵润的春风向我袭来。我环顾四周，嫩绿、深绿、浅绿、黄绿……各种绿映入眼帘，构成了这个早春时节的主色调。 ...

（直到今天才知道王振孙和王聿蔚是不同的两个翻译家，可是为什么译者和译本序的作者不是同一人呐（╯#-_-）╰┌——┐）
巴黎，深秋季节。一个云淡风轻的日子，我独自一人走进蒙马特公墓，沿着铺满枯黄落叶的小路，一直来到这片墓地的一个偏僻的角落。这里有一座白色大理石砌成...

这是生平第一次阅读《茶花女》这部名著，仅用了几个小时的时间就浏览了玛格丽特的一生，在临近结尾出被震撼地无以附加，以至泣不成声。人真的有原罪吗？我看这句话是不大准确的。当一个鲜活生命来到此世，有什么恶名可以加诸于身呢？然而这恶却是有的，却非个人的恶，而是以...

很久不看小说，似乎很少再有那种吸引我茶饭不思只想阅读的小说了，点滴激情只能引导我看个开头，然后就无限期地闲置了。于是回忆年轻时让我熬更守夜，爱不释手的书，想再重温以前的激情。看了《包法利夫人》《红与黑》，刚掩卷《茶花女》。只得在心底叹息，就算是阅读，也禁不...

其实我想给差的，但是鉴于它是一本世界名著，人们欣赏它，总有理由的吧。但是我同样认为，前人的阅读经验并不能全信，尤其是对这本书。我丝毫没有有什么感动，很多言情小说写的比它好多了。就像《罗马假日》一样，很多人觉得很好看，好看的不得了了，推为经典，可我同样没有觉得...

法国人的爱情浓烈得像是一碗化解不开的糖末，从开始到结束都让人充满期待，从开始到结束都那么让人内心澎湃，从开始到结束，每一个细节都是那么美妙、那么耐人寻味，每个细节都是有意而为之，都是人物强烈情感的细微体现。这是一本不会让人感到无聊的书，如果你认真地投入过一...

王佐良在谈到《巴黎茶花女遗事》时说，这部作品“向中国读书界透露了两样新事物：西洋男女的情感生活（包括西洋式的门第观念）和西洋作家的小说技巧。这“西洋小说技巧”相信主要指的是第一人称叙事、日记体以及大团圆结局的打破等，但对于那些无意于在阅读中学习文学创作或借...

“原来爱情这么伤”
看完《茶花女》，回过头听GIGI的这首歌，却变得十分应景。玛格丽特死了。阿尔芒的爱死了。那场思念的仗却永远都打不完。这样一个令人唏嘘的爱情悲剧是如此轰轰烈烈，百转千回。我不愿去相信这样的邂逅，更不愿接受这样的结局。有人说，真正的爱情就像鬼...

[La Dame aux Camélias_下载链接1](#)